

OCTOBER 2007

YOUR VOICE

NEWSLETTER OF THE BLACK & MINORITY ETHNIC FORUM PROJECT

NORTH SOMERSET



YOUR CONTRIBUTIONS WELCOME

"YourVoice" is the newsletter of the North Somerset Black and Minority Ethnic (BME) Forum Project. We aim to make it interesting and informative, and are pleased to include details of forthcoming events or articles of interest to any minority ethnic communities in North Somerset. Please get in touch if you want to publicise an event or express a view on the newsletter or any topic affecting BME individuals or communities in North Somerset.

LATEST FORUM MEETING

The most recent meeting was in September and started with a visit to the CCTV suite at the Town Hall. Everyone who went found it very interesting and informative. This was followed by lunch and then Victoria Flower, Library Operations Manager, led a good discussion on the Library Service.

She writes:

"We had a lively and interesting debate at the BME Forum around the members' use of North Somerset Library Service. I had been invited to talk about the range of services currently being provided in the 14 Library/Council Connect venues in North Somerset. However, as the majority of the BME Forum members were already library members the discussion flowed quickly to the variety of services that were being used around the table. These ranged from work related research, to borrowing the latest fiction and hiring films for the weekend, using the free library computers to check emails and search the internet, or listening to tapes/CDs whilst travelling in the car. Weston and Nailsea libraries were most regularly used and both the service and staff were greatly appreciated, with the Mobile Library service also very well received.

A key question raised was "Is it possible to borrow items for longer periods of time" - Definitely yes - items can be renewed in a variety of ways, whether in person at a library or through our 24 hour renewal options by telephone on 0845 002 0777 via an automated service or online www.librarieswest.org.uk Keeping a close eye on the loan periods and renewing items in any of these ways also means we have made it easier for members to avoid late item over-due fines!

Libraries have access to items in over 50 languages - for example we have over 200 items in Polish within North Somerset.

North Somerset is a member of the LibrariesWest Consortium, this partnership is between Bath & North East Somerset, Bristol, North Somerset, Somerset and South Gloucestershire public library services; so a library member in one authority can make use of over 100 libraries and is able to access over 2,000,000 items of stock.

Photographs of Yatton & Campus library showed the variety of modern multi-purpose buildings that offer a library service in North Somerset, and the flexibility for members to be able to use all of these libraries using the one library card was certainly welcome news.

The idea of a BME Forum Reading Group was raised, and a future visit to the Campus Library was also suggested; the partnership between the Library Service and the community is already active but we look forward to working more closely together in the future."

Since then a Forum Reading group has had its first meeting, a book has been chosen and the group will be meeting again in mid-November – contact the office for details.



SECOND STEP STRIVING TO PROVIDE GOOD QUALITY HOUSING AND SUPPORT TO PEOPLE WITH MENTAL HEALTH NEEDS IN NORTH SOMERSET



SecondStep provides a range of good quality housing and support services in Bristol, South Gloucester, Bath and North East Somerset and North Somerset. Our services are intended for people with mental health and other related support needs.

In North Somerset these services include:

Floating Support Our floating support service provides support to people who have issues with managing their accommodation. We would provide people using this service one or two visits a week from a support worker. This service can be provided for up to 2 years.

Temporary Accommodation Floating Support

Our temporary accommodation service provides floating support to people living in Bed and Breakfast Accommodation. Our aim is to support people to secure more suitable and stable housing. This service is able to work with people for up to 1 year.

Supported Housing Services We have both shared and self contained supported accommodation in Weston-Super-Mare.

This accommodation is designed for people with both short and long term needs.

Intensive Tenancy Support

A long term service that is open to people who access services through Community Mental Health teams that is designed to maximise their independence and avoid people entering residential care.

All of our services are funded through Supporting People and can offer support in the following areas

- Managing your housing.
- Managing your personal finances.
- Daily living skills.
- Managing your mental health
- Managing your drug or alcohol use
- Managing your physical health needs
- Developing new, or revisiting old social/family networks
- Parenting or childcare

To find out more about our services or to get an application pack

ROOTS TO NORTH SOMERSET



SREC is supporting an exciting new project initiated by North Somerset Museum to prepare an exhibition telling the stories of how people came to live in North Somerset. Do you have a story to tell of coming here? What you found? How you settled?

If you would like to take part or just find out more about it you can contact Liz or Nick at North Somerset Museum, Burlington Street, Weston-super-Mare on 01934 621028 or museum.service@n-somerset.gov.uk

Rotas para Norte de Somerset

SREC esta a apoiar um novo e excitante projecto, iniciada pelo Museu de Norte de Somerset para preparar uma exibição para contar as histórias de como as pessoas vieram viver no Norte de Somerset. Você tem uma história para contar, como foi vir para aqui? O que e que encontrou? Como e que se instalou?

Se você quiser tomar parte ou saber mais sobre este projecto, contacte Liz ou Nick no:

North Somerset Museum
Burlington Street
Weston-super-Mare

Com o número de telefone: 01934 621028, ou museum.service@n-somerset.gov.uk

CONT



森麻錫北部的路線

SREC 正在支持被森麻錫北部博物館籌備展覽的一個令人興奮的新計畫說人們如何開始住在森麻錫北部的故事。你有一個故事來這裡告訴嗎？你有什麼發現？你是如何安頓的？

如果你想要參加或者僅僅想知道更多關於它的事你可以連絡 Liz 或 Nick, 地址是: North Somerset Museum, Burlington Street, Weston-super-Mare
電話 01934 621028 or 電子信函 museum.service@n-somerset.gov.uk

หลากหลายเส้นทางสู่นอร์ธ ซอมเมอร์เซท

SREC เป็นส่วนหนึ่งในความร่วมมือเพื่อโครงการใหม่ที่นาสนใจของ North Somerset Museum ในการจัดเตรียมนิทรรศการเพื่อเล่าเรื่องราวการเข้ามาอาศัยอยู่ในนอร์ธ ซอมเมอร์เซท ของบุคคลต่างๆ แล้วคุณล่ะ? มีเรื่องราวที่อยากจะเล่าเกี่ยวกับการย้ายมาอยู่ที่นั่นหรือเปล่า? คุณได้พบกับอะไร? คุณเริ่มต้นการใช้ชีวิตที่นั่นอย่างไร? หากต้องการมีส่วนร่วมในนิทรรศการครั้งนี้ หรือต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ Liz หรือ Nick ที่ North Somerset Museum, Burlington Street, Weston-super-Mare ที่โทร. 01934 621028 หรือ museum.service@n-somerset.gov.uk

SZLAKI DO PÓŁNOCNEGO SOMERSET

SREC wspiera wspaniały nowy projekt zainicjowany przez Muzeum Północnego Somerset aby przygotować wystawę opowiadającą historie jak ludzie przybyli do Północnego Somerset. Masz nam do opowiedzenia historię przyjazdu tutaj? Jak się odnalazłeś? Jak się osiedliłeś?

Jeśli chciałbyś wziąć udział lub tylko dowiedzieć się więcej na ten temat możesz skontaktować się z Liz lub Nickiem w Muzeum Północnego Somerset, Burlington Street, Weston-super-Mare pod numerem telefonu 01934 621028 lub wysyłając wiadomość e-mail museum.service@n-somerset.gov.uk

নর্থ সমারসেটের রাস্তা

এসআরইসি একটি দারুণ নতুন প্রকল্পে (প্রজেক্ট) সহায়তা করছে। প্রকল্পটির উদ্যোগ নিয়েছে নর্থ সমারসেট মিউজিয়াম। নর্থ সমারসেটে বসবাস করার লোকজন জন্য কীভাবে আসলো সে বিষয়ে তাদের বলা গল্পগুলো নিয়ে একটা প্রদর্শনীর আয়োজন করা হচ্ছে। এখানে আসা নিয়ে বলার মত কোনো গল্প কি আপনার আছে? কী পেয়েছেন আপনি? কীভাবে আপনি স্থায়ী হলেন?

যদি আপনি এ বিষয়ে অংশ নিতে চান অথবা এ বিষয়ে আরো কিছু জানতে চান তবে নর্থ সমারসেট মিউজিয়াম, বারলিংটন স্ট্রিট, ওয়েস্টন-সুপার-মেয়ার ঠিকানায় লিজ বা নিকের সাথে 01934 621028 নাম্বারে যোগাযোগ করুন, অথবা museum.service@n-somerset.gov.uk ওয়েব-ঠিকানায় দেখুন।

ΔΙΑΡΟΜΕΣ ΣΤΟ ΒΟΡΕΙΟ ΣΟΜΕΡΣΕΤ

Το ΣΠΕΚ υλοστηρίζει ένα νέο συναρπαστικό επιχείρημα το οποίο εισάχθηκε από το Μουσείο του Βόρειου Σόμερσετ με σκοπό να προετοιμάσει μια έκθεση σχετικά με ιστορίες για το πώς οι άνθρωποι αποφάσισαν να ζήσουν στο Βόρειο Σόμερσετ. Έχετε να πείτε την δική σας ιστορία για το πώς ήρθατε εδώ? Τι αντιμετωπίσατε? Πώς εγκατασταθήκατε? Εάν επιθυμείτε να λάβετε μέρος ή απλά να μάθετε περισσότερα μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Λίζα ή τον Νικ στο Μουσείο Βόρειου Σόμερσετ.

Дороги в Северный Сомерсет(North Somerset)

SREC поддерживает увлекательный новый проект, основанный Музеем Северный Сомерсет(North Somerset) в подготовке выставки, рассказывающей истории о том, как люди приехали жить в Северный Сомерсет (North Somerset).

У тебя есть что-нибудь интересное рассказать о твоём приезде сюда? Как ты нашёл жизнь здесь? Как ты устроился?

Если ты хотел бы принять участие или узнать больше об этом - ты можешь связаться с Лиз(Liz) или Ник(Nick) из Музея Северный Сомерсет(North Somerset).

Адрес Музея: North Somerset Museum,
Burlington Street
Weston-super-Mare
Tel: 01934 621 028
E-mail: museum.service@n-somerset.gov.uk